
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

23. Gesundheit

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung

23.2.1. Beobachtungsstelle für Gesundheit



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

23. Salute

23.2. Ufficio Governo sanitario

23.2.1. Osservatorio per la salute

Leitlinien

für die Verwaltung des Landesregisters der Gelenkprothesen HÜFT-BOGEN

© Herausgegeben von:
Autonome Provinz Bozen
Abteilung Gesundheitswesen
Amt für Gesundheitssteuerung 23.2
Beobachtungsstelle für Gesundheit 23.2.1

Kopien erhältlich bei:
Abteilung Gesundheitswesen – Epidemiologische Beobachtungsstelle der Provinz
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 – 39100 BOZEN
Tel.: 0471 – 41.80.40
Fax 0471 – 41.80.48
E-Mail: gesundheitsbeobachtung@provinz.bz.it

Zum Herunterladen von der Website:
<http://www.provinz.bz.it/gesundheit-leben/gesundheitsbeobachtung>

INFORMATIONSSCHEMA DES DOKUMENTS

Entstehungsdatum	Januar 2011
Datum letzter Stand	02.05.2018
Erstellt von:	PR / Rip. 23 / OEP
Letzte Anpassung erfolgt durch:	PR / Uff. 23.2.1 / OSS

Datum	Ver.	Änderungen	Verfasser / Revisor
Januar 2011	0.1	Erste Version	Picus Roberto
Mai 2012	0.2	Änderungen auf Grund Anpassung an neue nationale Leitlinien des ISS	Picus Roberto
Januar 2013	0.3	Änderungen auf Grund Anpassung des Datensatzes des Landes an das der neuen nationale Leitlinien des ISS und einföhrung neuer Datenqualitätskontrollen: <ul style="list-style-type: none"> - Kodierung und Datenöbermittlung im Falle der Durchföhrung eines Ersteingriffs und einer darauffolgenden Revision im Rahmen des selben Krankenhausaufenthaltes - kode 8005 ICD9CM als Identifikation einer Revision - Kodierung im Falle einer Oberflächenprothese - Kodierung des "Spacers" im Falle von "Ausbau mit Einbau Spacer" - Neue Kontrollen für die Felder TIPO_PROT e TIPO_REV - Anpassungen Umkodierung der Daten vom Landesdatensatz zum ISS-Datensatz (Felder TIPINT und INTPRE) 	Picus Roberto
Juni 2014	0.4	Änderungen auf Grund Anpassung an neue nationale Leitlinien des ISS	Picus Roberto
Januar 2015	0.5	Abänderung Kap. 8 – Datensatz Bildschirmansicht für OEP. Abänderung Kap. 9 und Paragr 9.1: Anpassungen Umkodierung der Daten vom Landesdatensatz zum ISS-Datensatz. Abänderung / Verschärfung Kontrollen Feld TIPO_PROT im Falle von primärrere "Totalprothese".	Picus Roberto
September 2015	0.5	Änderung zugelassene Werte „N_REV“: jetzt von 1 bis 9	Picus Roberto, nach Fallsituation in KH Brixen
Dezember 2016	0.6	Abänderung Beschreibung der Variablen n. 9 „Art der Revision (TIPO_REV)“: Ausfüllungsmodus 3 ändert sich in der Beschreibung wie folgt: „Einbau nach Ausbau – zwei-zeitger Wechsel“. Entsprechende Anpassung der Datenkontrolle: wenn Art der Revision = „Einbau nach Ausbau– zwei-zeitger Wechsel“ dann nur „Ausbau (Esiti rimozione impianto)“ als Ursache/Grund für die Revision zulässig.	Picus Roberto (nach Feedback Dr. GZ und Ratifizierung im Fachbeirat am 05.12.2016)

November 2017	0.7	Feld "CONENSO" (Einwilligung) hinzugefügt – Einwilligung des Patienten zur Teilnahme am RIAP zu wissenschaftlichen und gesundheitsfördernden Zwecken.	Nach Treffen des 8. Februar 2017 (Treffen mit ISS/RIAP + OEP + Frau Dr. Summa und Frau Dr. Murgia)
November 2017	0.7	Anpassung der Kontrollen auf Feld n. 18 POSIZ (Positionierung des Patienten): wenn POSIZ = 1, dann VIACC <> 3	Picus Roberto
November 2017	0.7	Anpassung Datenansicht (Kapitel 8 der Leitlinien – B) KEB-Datenfluss), Felder des neuen, ab 1.1.2017 eingeführten Datensatzes der KEB werden hinzugefügt.	Picus Roberto
November 2017	0.7	Abänderung Kapitel 9: Neue Hinweise der Felder der Datenansicht, für die Datenübermittlung an das RIAP. Bei Datenübermittlung an RIAP ab 1.1.2018 Abänderung der Umkodierungen für die Felder: - TIP_INT - CAUR - INTPRE	Picus Roberto
November 2017	0.7	Feld "CAS" (Computer Assisted Surgery) hinzugefügt – Angabe über die Benutzung Robot-gestützter Eingriffstechnik bei Implantation der Prothese. .	Nach Entscheidung des nationalen Fachbeirates RIAP, vom 17.11.2017. Picus Roberto
Mai 2018	0.7	Anpassung Datensatz 2017 für Datenübermittlung an RIAP – gültig für die Erhebungen und Datenübermittlungen ab 2018	Picus Roberto
Mai 2018	0.7	Anpassung Kapitel 9.1 – Umkodierung der Daten von Datensatz Land an den des RIAP; Änderungen für die Felder TIPINT, CAUR und INTPRE des RIAP-Datensatzes	Picus Roberto

MAI 2018

1. Einführung des Landesregisters der Gelenkprothesen – Hüft-Bogen

Ab 1. Jänner 2010 wird das Landessystem der Überwachung aller Gelenkprothesen eingeführt. Es besteht aus der Zusammensetzung der spezifischen Register der verschiedenen Arten von Gelenkprothesen. **Gegenständliche Leitlinien dienen zur Verwaltung des Hüft-Bogens.**

Mit dem Register wird folgendes beabsichtigt:

- a) Registrierung der gesamten Prothesen, die in der Provinz Bozen implantiert wurden und deren Verlauf;
- b) Ausarbeitung der Lebenskurven der Prothesen;
- c) Kostenerfassung der verschiedenen Prothesentypen und der von den verschiedenen Bezirken bezahlten Preise;
- d) Durchführung von epidemiologischen Studien, die die Pathologien und die durchgeführten Eingriffe betreffen.

Diese Tätigkeiten ermöglichen:

- eine Gegenüberstellung unterschiedlicher Implantate zur Bewertung ihrer Wirksamkeit;
- einen Effizienzvergleich der Ergebnisse, die von den verschiedenen Organisationseinheiten (Abteilungen) mit demselben Implantat erzielt wurden;
- eine Überwachung des zeitlichen Verlaufs der Behandlung dieser Pathologie mit dem Ziel einer Reduzierung der Revisionen der Hüftprothesen, was sich sowohl auf die öffentliche Gesundheit (weniger Beschwerden für die Patienten), als auch wirtschaftlich, aufgrund der hohen Kosten eines Prothesenwechsels auswirkt.

Eine niedrige Revisionsrate bei Prothesen ist ein Indikator für hohe Qualität der Leistungen und für Zufriedenheit der Patienten.

Gegenständliche Leitlinien treten ab 01.01.2018 in Kraft.

2. Datenerhebung

Die Daten werden von den öffentlichen oder akkreditierten oder nicht akkreditierten privaten Krankenhäusern, in denen Hüftprotheseneingriffe durchgeführt werden, gesendet und müssen innerhalb der für den Informationsfluss KEB festgelegten Fristen zugesandt werden.

Die von den verschiedenen Abteilungen zugesandten Daten werden dann zentral gesammelt und dem Register beim Gesundheitssystem des Assessorates zur Verfügung gestellt und durch Schlüsselvariablen ("Nosographisch" und nach "Krankenhaus") mit einigen Daten des KEB (Krankenhausentlassungsbogen) verbunden.

Die Identifikationsdaten der Patienten werden verschlüsselt.

Die von den EDV Zentren der Gesundheitsbezirke übermittelten Dateien müssen, ähnlich wie bei den restlichen Datenflüssen der Provinz, Benennung „FF_AAAAAA_YYYYMMDD_RPA_CLI.txt“ haben, wobei:

- FF dem Kennzeichen des Bezirkes (BZ = Bozen; ME = Meran/Schlanders; BX = Brixen / Sterzing; BK = Bruneck/ Innichen) entspricht
- AAAAAA dem Kode des Krankenhauses
- YYYYMMDD dem Datum.

3. Informationsfluss

Der Informationsfluss des Hüft-Bogens stellt das spezifische Instrument zur Sammlung der Informationen aller im Lande implantierten Prothesen dar.

Das Informationsverfahren muss für alle Aufenthalte mit Einsatz einer Hüftprothese bzw. eines Wechsels von mindestens einem Teil der Prothese ausgefüllt werden. Bei einer bilateralen Prothese müssen die Erhebungsbögen separat für jedes operierte Gelenk zugesandt werden, wobei im Feld (LATO) die Seite des operierten Gelenkes ("bilateral rechts" oder "bilateral links") angegeben werden muss.

Im Falle der Durchführung eines Ersteingriffs und einer darauffolgenden Revision im Rahmen des selben Krankenhausaufenthaltes, müssen zwei separate Hüftbögen ausgefüllt und gesendet werden; einer in Bezug auf den Ersteingriff, der andere mit Bezug auf den Wechsel der zuerst implantierten Prothese.

In einzelnen werden Eingriffe/Aufenthalte wegen Hüftgelenkprothese mit folgenden Codes im KEB kodifiziert:

A) Totalprothese des Hüftgelenkes mit folgenden Codes der Eingriffe/Verfahren:

- 81.51 " Sostituzione totale dell'anca ", auch mit Codierung der Art der Oberfläche (00.74-00.77);
- 00.85 " Rivestimento totale dell'anca, acetabolo e testa del femore ", dieser Code entspricht dem Oberflächen-Ersatz des Hüftgelenkes.

B) Hemiprothese des Hüftgelenkes mit folgenden Codes der Eingriffe/Verfahren:

- 81.52 " Sostituzione parziale dell'anca ", mit Codierung der Art der Oberfläche (00.74-00.77);
- 00.86 " Rivestimento dell'anca, parziale, testa del femore ", dieser Code entspricht dem Oberflächen-Ersatz des Hüftgelenkes, teilweise, Femurkopf
- oder 00.87 " Rivestimento dell'anca, parziale, acetabolo ", dieser Code entspricht dem Oberflächen-Ersatz des Hüftgelenkes, teilweise, Gelenkpfanne.

C) Revision des Hüftgelenks folgenden Codes der Eingriffe/Verfahren je nach Art des durchgeführten Wechsels:

- 00.70 "Revisione di protesi d'anca, sia acetabolare che dei componenti femorali";
- 00.71 "Revisione della protesi d'anca, componente acetabolare";
- 00.72 "Revisione della protesi d'anca, componente femorale";
- 00.73 "Revisione della protesi d'anca, inserto acetabolare e/o della sola testa del femore";
- 81.53 "Revisione di sostituzione dell'anca non altrimenti specificata", dieser Code wird bei nicht spezifiziertem Wechsel der Prothese in Bezug auf die ausgetauschten Komponenten (Gelenkpfanne, Gelenkkopf oder beide) verwendet;
- 80.05 „Artrotomia per rimozione di protesi dell'anca“; in diesem Fall sollte im Hüftbogen der „Ausbau“, oder „Ausbau mit Einbau eines Spacers“ im Feld der Art des Wechsels angegeben werden.

Zusammen mit den obgenannten Codes für den Wechsel der Prothese muss auch die Art der Oberfläche kodifiziert werden (00.74-00.77) und die eventuelle Anbringung eines Spacers (84.57).

4. Einrichtung des wissenschaftlichen Beirates des Landesregisters der Gelenkprothesen

Der wissenschaftliche Beirat des Landesregisters der Gelenkprothesen ist bei der Gesundheitsabteilung des Landes eingerichtet.

Er hat folgende Funktionen:

- Kontrolle und Förderung der Qualität und der Vollständigkeit der gesammelten Daten;
- Förderung und Überwachung der Epidemiologischen Untersuchungen und der Datensammlung für das Register, sowie die Kontrolle der Vollständigkeit und Qualität der Daten;
- Definition, Ajourierung, Überwachung und Bewertung der Prozess- und Ergebnisindikatoren;
- Information und Sensibilisierung der Verantwortlichen der Organisationseinheiten über die Ergebnisse der Bewertung der Indikatoren
- Bereitstellung der Veröffentlichungen der Daten, der Indikatoren und der periodischen Berichte;
- beratende Gutachten zu jeder Problematik bezüglich Gelenkprothesen;
- jährliche Präsentation, gerichtet an das Assessorat für Gesundheitswesen der Autonomen Provinz Bozen und an die Landesregierung, eines Tätigkeitsberichtes und Formulierung von eventuellen Verbesserungsvorschlägen des Landesgesundheitsdienstes;

Der ernannte Präsident des wissenschaftlichen Beirates; trägt auch die Aufgabe des wissenschaftlichen Verantwortlichen des Registers. Er wird bei der Durchführung seiner Funktionen von der Koordinatorin der Epidemiologischen Beobachtungsstelle unterstützt und hat, zusätzlich zu den Repräsentationsfunktionen zu allen externen Subjekten, auch Verantwortung bei der Unterstützung, Supervision und der Bestätigung der wissenschaftlichen Daten und Indikatoren, die für die Register berechnet werden.

5. Datensatz für die Datenübermittlung seitens des Landesregisters der Gelenkprothesen – Hüft-Bogen

Beschreibung des Datensatzes an den zentralen Dienst des Registers der Datenerhebung

N.	Feld	Beschreibung der Felder	Obb *	Tp *	Lg	Position	
1	COSP	Krankenanstalt	OBB V	AN	8	1	8
2	NOSOGRAF	Nosographische Nummer	OBB V	AN	10	9	18
3	LAT	Seite	OBB V	AN	1	19	19
4	TIPINT	Art des Eingriffs	OBB V	AN	1	20	20
5	CAU1	Primäre Diagnose	OBB	AN	2	21	22
6	CAUR	Hauptgrund für Wechsel der Prothese	OBB	AN	2	23	24
7	DIF_OSS	Grosser Knochendefekt		AN	1	25	25
8	TIPO_PROT	Art der Prothese	OBB	AN	1	26	26
9	TIPO_REV	Art der Revision	OBB	AN	1	27	27
10	ANELLO	Verstärkungsring		AN	1	28	28
11	DATA_P_IMP	Datum Erstimplantation / Vorheriger Wechsel	OBB	DATA	8	29	36
12	N_REV	Anzahl Revisionen	OBB	AN	1	37	37
13	INTPRE	Voroperationen	OBB	AN	1	38	38
14	SOSTPRE	Art der primären / vorhergehenden Substitution	OBB	AN	1	39	39
15	FISS_COTILE	Fixation-Pfanne	OBB	AN	1	40	40
16	FISS_STELO	Fixation-Femur	OBB	AN	1	41	41
17	VIACC	Zugang	OBB V	AN	1	42	42
18	POSIZ	Lage	OBB V	AN	1	43	43
19	MINI	Mininvasiv		AN	1	44	44
20	INNESTI	Knochentransplantat		AN	1	45	45
21	COMPLIC	Intraoperative komplikationen	OBB V	AN	1	46	46
22	PROF_ANTIB	Antibiotikaprophylaxe		AN	2	47	48
23	CND_COTILE	CND-Kode - PFANNE (erste 7 Ziffern)	OBB	AN	15	49	63
24	FABB_COTILE	Hersteller/Firma – PFANNE	OBB	AN	20	64	83
25	CPROD_COTILE	Produktkodex – PFANNE	OBB	AN	20	84	103
26	LOTTO_COTILE	Produkt-Partie – PFANNE	OBB	AN	20	104	123
27	CND_STELO	CND-Kode - SCHAFT (erste 7 Ziffern)	OBB	AN	15	124	138
28	FABB_STELO	Hersteller/Firma – SCHAFT	OBB	AN	20	139	158
29	CPROD_STELO	Produktkodex – SCHAFT	OBB	AN	20	159	178
30	LOTTO_STELO	Produkt-Partie – SCHAFT	OBB	AN	20	179	198
31	CND_INSERTO	CND-Kode - INLAY (erste 9 Ziffern)	OBB	AN	15	199	213
32	FABB_INSERTO	Hersteller/Firma – INLAY	OBB	AN	20	214	233
33	CPROD_INSERTO	Produktkodex – INLAY	OBB	AN	20	234	253
34	LOTTO_INSERTO	Produkt-Partie - INLAY	OBB	AN	20	254	273
35	CND_TESTINA	CND-Kode - KÖPFCHEN (erste 9 Ziffern)	OBB	AN	15	274	288
36	FABB_TESTINA	Hersteller/Firma – KÖPFCHEN	OBB	AN	20	289	308
37	CPROD_TESTINA	Produktkodex – KÖPFCHEN	OBB	AN	20	309	328
38	LOTTO_TESTINA	Produkt-Partie – KÖPFCHEN	OBB	AN	20	329	348
39	CND_ALTRO_DISP	CND-Kode - ANDERE PROTHESE (erste 7 Ziffern)		AN	15	349	363
40	FABB_ALTRO_DISP	Hersteller/Firma - ANDERE PROTHESE		AN	20	364	383
41	CPROD_ALTRO_DISP	Produktkodex - ANDERE PROTHESE		AN	20	384	403

42	LOTTO_ALTRO_DISP	Produkt-Partie - ANDERE PROTHESE		AN	20	404	423
43	NCOMM_COTILE	Modell / Produktname PFANNE	OBB	AN	20	424	443
44	NCOMM_STELO	Modell / Produktname SCHAFT	OBB	AN	20	444	463
45	NCOMM_INSERTO	Modell / Produktname INLAY	OBB	AN	20	464	483
46	NCOMM_TESTINA	Modell / Produktname KÖPFCHEN	OBB	AN	20	484	503
47	NCOMM_ALTRO DISPOSITIVO	Modell / Produktname ANDERE PROTHESE	OBB	AN	20	504	523
48	CND_CEMENTO	CND-Kode - ZEMENT (erste 7 Ziffern)	OBB	AN	15	524	538
49	FABB_CEMENTO	Hersteller / Firma - ZEMENT	OBB	AN	20	539	558
50	CPROD_CEMENTO	Produktkodex - ZEMENT	OBB	AN	20	559	578
51	LOTTO_CEMENTO	Produkt - Partie - ZEMENT	OBB	AN	20	579	598
52	NCOMM_CEMENTO	Modell / Produktname ZEMENT	OBB	AN	20	599	618
53	CONSENSO	Einwilligung des Patienten zur Teilnahme am RIAP	OBB	AN	1	619	619
54	CAS	Computer assisted surgery		AN	1	620	620

*** Legende:**

OBBV = obligatorisch und verbindlich

OBB = obligatorisch unter bestimmten Voraussetzungen

“leer” = nicht obligatorisch auszufüllendes Feld

AN = alphanumerisch

Bemerkung:

Die Felder des Datensatzes **in alphanumerischem Format (AN)** müssen linksbündig ausgefüllt werden; die fehlenden Ziffern zur Ausfüllung des Feldes werden durch Leerzeichen ersetzt.

Das Format der **Datum**-Felder sind in **TTMMJJJJ-Format** anzugeben; wenn fehlend, mit Leerzeichen ausfüllen.

Schlüsselfelder für Verbindung mit KEB-Archiv

COSP + NOSOGRAF

Durch diese Schlüsselfelder werden die Daten an das KEB-Archiv verbunden, um dann eine Datenansicht in SAS mit den allgemeinen Daten des Patienten und des Eingriffs zur Verfügung zu haben.

6. Spezifizierung der im Informationsfluss des Landesregisters enthaltenen Variablen

1. Krankenhaus / Klinische Einrichtung (COSP):

Anzuwenden ist der Code, mit dem die Einrichtung in den Erhebungsformularen für die administrativen und wirtschaftlichen Aktivitäten der örtlichen Sanitätseinheiten bezeichnet wird. In den HSP-Formularen besteht der genannte Code aus acht Zeichen, wobei die ersten drei Zeichen die Provinz (Provinz Bozen „041“, gemäß Dekret des Gesundheitsministeriums von 23. Dezember 1996) bezeichnen, während die folgenden drei Zeichen der fortlaufenden Nummerierung innerhalb der Provinz entsprechen (die letzten beiden Zeichen werden nicht verwendet, da diese der fortlaufenden Nummerierung der einzelnen Einrichtungen des gesamten Krankenhauskomplexes, gemäß dem Modell HSP 11-bis, dienen, in der Provinz Bozen jedoch nicht vorhanden sind).

Feld obligatorisch auszufüllen.

2. Nummer des Entlassungsbogens – Nosographische Nummer (NOSOGRAF)

Die Nummer des Entlassungsbogens entspricht der Nummer, die der Kennzeichnung der Krankengeschichte dient.

Der zu verwendende Code besteht aus 10 Zeichen, von denen die ersten 4 das Aufnahmejahr bezeichnen, während die übrigen sechs Zeichen der fortlaufenden Jahresnummerierung dienen.

Die fortlaufende Nummerierung ist einheitlich, und zwar unabhängig von der Art des Krankenhausbetriebs in dessen Rahmen der Aufenthalt verbracht wird (ordentlicher Krankenhausbetrieb oder Tagesspital), so dass jede Nummer einheitlich einen einzelnen Krankenhausaufenthalt kennzeichnet.

Feld obligatorisch auszufüllen.

3. Seite (LAT)

Weist auf die operierte Seite hin.

3 und 4: nur zu benutzen im Falle von Eingriff, wo gleichzeitig beide Artikulationen operiert werden (Bilaterale Prothese).

1 = rechts

2 = links

3 = bilateral rechts

4 = bilateral links

Feld obligatorisch auszufüllen.

4. Art des Eingriffs (TIPINT)

Angabe ob es sich um eine Primäre Prothese/Erstimplantation handelt oder um eine Revision, bzw. einen Wechsel der Prothese

1 = Erstimplantation

2 = Wechsel der Prothese (Definition: Austausch mindestens einer Komponente - „EAR: Quality of datasetd for outcome“).

Feld obligatorisch auszufüllen.

5. Ursache Erstimplantation (CAU1)

Im Falle eines Primäreingriffs mit primärer Einsetzung einer Prothese (TIPINT="1"), ist der Hauptgrund / die Hauptursache (Diagnose) anzugeben; sonst ist das Feld nicht auszufüllen.

- 1 = Primäre Arthrose
- 2 = Posttraumatische Arthrose
- 3 = Rheumatische Arthritiden
- 4 = Neoplasie
- 5 = Asept. Kopfnekrose
- 6 = Dysplasie
- 7 = Post Perthes-Epiphysiolyse
- 8 = Schenkelhalsbruch
- 9 = Septische Coxitis
- 10 = Ankylose
- 11 = Andere

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 1

6. Hauptgrund für Wechsel der Prothese (CAUR)

Im Falle eines Eingriffs wegen Wechsel oder Entfernung der Hüftprothese (TIPINT = "2"), muss der Grund des Wechsels angegeben werden, sonst nicht ausfüllen.

Dieses Feld ist sehr wichtig, da es die Ursache des Misserfolgs der Prothese angibt. Im Falle von gleichzeitig erscheinenden Ursachen (z.B. Lockerung und darauffolgende Luxation, oder Abrieb und Osteolyse, oder Infektion mit schmerzhafter Prothese), muss jene angegeben werden, die als Hauptursache interpretiert werden kann, die zum Eingriff geführt hat und von dessen Problematik die größte Dokumentation in der Krankengeschichte des Patienten zur Verfügung steht. Im Falle eines Prothesenwechsels einer infektiösen Prothese oder nur angeblich infektiös, als Hauptgrund die Infektion angeben.

Ausfüllen mit „Andere“, nur im Falle von nicht in der Liste zuzuordnenden Diagnosen.

- 1 = Schmerzhaftes Prothese
- 2 = Aseptische Schaftlockerung
- 3 = Aseptische Pfannenlockerung
- 4 = Aseptische Prothesenlockerung
- 5 = Abrieb
- 6 = Implantatabbruch: Inlay
- 7 = Implantatabbruch: Köpfchen
- 8 = Implantatabbruch: Hals
- 9 = Implantatabbruch: Schaft
- 10 = Luxation
- 11 = Periprothetische Fraktur
- 12 = Infektion
- 13 = Ausbau
- 14 = Protrusion
- 15 = Periprothetische Verkalkung
- 16 = Osteolyse durch Abrieb
- 17 = andere

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 2

7. Großer Knochendefekt (DIF OSS)

Weist, im Falle eines Prothesenwechsels, auf das eventuelle Vorhandensein eines großen Knochendefekts hin.

1 = Pfanne

2 = Schaft

3 = Pfanne + Schaft

Feld ist nicht obligatorisch auszufüllen

Ausfüllen nur im Falle von TIPINT = 2

8. Art der Prothese (TIPO PROT)

Im Falle eines Primäreingriffs, ist die Art der implantierten Prothese anzugeben.

1 = Totalprothese

3 = Hemiprothese

4 = Oberflächenprothese

Im Falle der Implantation einer bipolaren Prothese, wird das Feld mit TIPO_PROT = "3" (Hemiprothese) ausgefüllt und die Identifikationsdaten der Etiketten der „Cups“ werden in den jeweiligen Feldern der „ANDEREN PROTHESEN“ eingetragen.

Im Falle einer Oberflächenprothese (TIPO_PROT = 4), den Femurteil der Prothese unter „ANDERE PROTHESENTEILE“ kodieren.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 1

9. Art der Revision (TIPO REV)

Im Falle eines Prothesenwechsels, ist die Art der Revision anzugeben.

1 = Totale Substitution

2 = Teil-Substitution

3 = Einbau nach Ausbau – zwei-zeitiger Wechsel

4 = Ausbau

5 = Ausbau mit Einbau eines „Spacers“

Im Falle eines Ausbaus mit Einbau eines „Spacers“ (TIPO_REV = 5), den „Spacer“ unter „ANDERE PROTHESENTEILE“ kodieren.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 2

10. Verstärkungsring (ANELLO)

Im Falle eines Prothesenwechsels ist die eventuelle Implantation eines Verstärkungsringes anzugeben.

1 = ja

Feld ist nicht obligatorisch auszufüllen

Ausfüllen nur im Falle von TIPINT = 2

11. Datum der Erstimplantation / des vorherigen Wechsels (DATA P IMP)

Datum des Primäreingriffs oder der Revision, die dem gegenständlichen Wechsel der Prothese vorangegangen ist.

Wenn nur das Jahr der Erstimplantation oder des vorhergehenden Wechsels bekannt, dann mit 01.01. und entsprechendes Jahr ausfüllen.

Ist das Datum überhaupt nicht bekannt, dann das Feld konventionell mit 01.01.1900 ausfüllen.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 2

12. Anzahl der Revision (N_REV)

Angabe, ob es sich um die erste, zweite, dritte ... bis neunte Revision handelt.

1 = erste

2 = zweite

3 = dritte

....

9 = neunte

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 2

13. Voroperationen (INTPRE)

Angabe – wenn durchgeführt – der an der Hüfte durchgeführten Eingriffe, vor dem im Register beschriebenen Primäreingriff.

Nur auszufüllen im Falle einer Erstimplantation.

1 = keine

2 = Femurosteotomie

3 = Beckenosteotomie

4 = Femurostosynthese

5 = Beckenosteosynthese

6 = Arthrodesse

7 = Andere

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 1

14. Art der primären / vorhergehenden Substitution (SOSTPRE)

Angabe – wenn durchgeführt – der an der Hüfte durchgeführten Eingriffe, vor dem im Register beschriebenen Eingriff zum Wechsel oder Entfernung der Prothese.

Nur auszufüllen im Falle einer Revision.

1 = Totalprothese

2 = Hemiprothese

3 = Oberflächenprothese

4 = Prothesenwechsel

5 = Einbau eines Spacers

6 = Ausbau

Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 2

15. Fixation Pfanne (FISS_COTILE)

Angabe der Fixation der Pfanne

1 = ohne Zement

2 = mit Zement

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND-COTILE ausgefüllt

16. Fixation Femur (FISS STELO)

Angabe der Fixation des Femurs

1 = ohne Zement

2 = mit Zement

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND-STELO ausgefüllt

17. Zugang (VIACC)

Angabe des chirurgischen Zugangs, unabhängig ob es sich um einen „Mini-invasiven“ oder traditionellen Zugang handelt.

1 = vorne

2 = seitlich

3 = hinten

Feld obligatorisch auszufüllen.

18. Lage des Patienten (POSIZ)

Angabe der Lage des Patienten während des Eingriffs.

1 = Rückenlage

2 = Seitenlage

Feld obligatorisch auszufüllen.

19. Mini-invasiv (MINI)

Angabe der eventuellen Mini-invasiven Eingriffstechnik

1 = ja

Feld nicht obligatorisch auszufüllen.

20. Knochenimplantate (INNESTI)

Angabe eventueller Anwendung von Knochenimplantaten.

1 = ja

Feld nicht obligatorisch auszufüllen.

21. Intraoperative Komplikationen (COMPLIC)

Angabe eventueller Komplikationen die während des chirurgischen Eingriffs entstanden sind.

1 = Keine

2 = Kalkarfraktur

3 = Femurfraktur

4 = Beckenfraktur

5 = Andere

Feld obligatorisch auszufüllen.

22. Antibiotikaprophylaxe (PROF ANTIB)

Angabe der eventuellen Verabreichung von Antibiotika an den Patienten

1 = Vancomicina (Vancocina)

2 = Cefamandolo (Mandokef, Cedol, Kezolin)

3 = Tobramicina (Nebicina)

4 = Teicoplanina (Targosid)

5 = Gentamicina (Gentalyn, Gentomil, Megental)

- 6 = Cefazolina (Cefamezin)
- 7 = Ceftadizima (Glazydim)
- 8 = Levofloxocaina (Levoxacin)
- 9 = Ampicillina (Amplital)
- 10 = Ceftizoxina (Eposerin)
- 11 = Cefepine (Cepimex))
- 12 = Cefuroxima (Curoxim)
- 13 = Ceftriaxone (Rocefin)
- 14 = Cefotaxima (Claforan)
- 15 = Pefloxacina (Peflox)
- 16 = Andere

Feld nicht obligatorisch auszufüllen.

23. CND-Kode Pfanne (CND_COTILE)

Angabe der ersten 7 Ziffern des nationalen Codes des Klassifizierungssystems der Implantate (CND). Zugelassener Code für die Pfanne muss mit P090803 beginnen.

Feld obligatorisch auszufüllen, wenn FABB_COTILE, CPROD_COTILE, LOTTO_COTILE und NCOMM_COTILE ausgefüllt sind.

24. Hersteller-Firma der Pfanne (FABB_COTILE)

Angabe des Herstellers, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_COTILE = P090803.

25. Produkt-Kode der Pfanne (CPROD_COTILE)

Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_COTILE = P090803.

26. Produkt-Partie der Pfanne (LOTTO_COTILE)

Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_COTILE = P090803.

27. CND-Kode Schaft / Femur (CND_STELO)

Angabe der ersten 7 Ziffern des nationalen Codes des Klassifizierungssystems der Implantate (CND). Zugelassener Code für den Schaft / Femur muss mit P090804 beginnen.

Feld obligatorisch auszufüllen, wenn FABB_STELO, CPROD_STELO, LOTTO_STELO und NCOMM_STELO ausgefüllt sind.

28. Hersteller-Firma des Schafts (FABB_STELO)

Angabe des Herstellers, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_STELO = P090804.

29. Produkt-Kode des Schafts/Femur (CPROD_STELO)

Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_STELO = P090804.

30. Produkt-Partie des Schafts/Femur (LOTTO STELO)

Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_STELO = P090804.

31. CND-Kode Inlay (CND INSERTO)

Angabe der ersten 9 Ziffern des nationalen Codes des Klassifizierungssystems der Implantate (CND). Zugelassener Code für das Inlay muss mit P09080304 beginnen.

Feld obligatorisch auszufüllen, wenn FABB_INSERTO, CPROD_INSERTO, LOTTO_INSERTO und NCOMM_INSERTO ausgefüllt sind.

32. Hersteller-Firma des Inlays (FABB INSERTO)

Angabe des Herstellers, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_INSERTO = P09080304.

33. Produkt-Kode des Inlays (CPROD INSERTO)

Angabe des Produkt-Kodes, wie in der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_INSERTO = P09080304.

34. Produkt-Partie des Inlays (LOTTO INSERTO)

Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_INSERTO = P09080304.

35. CND-Kode Köpfchen (CND TESTINA)

Angabe der ersten 9 Ziffern des nationalen Codes des Klassifizierungssystems der Implantate (CND). Zugelassener Code für das Köpfchen muss mit P09080405 beginnen.

Feld obligatorisch auszufüllen, wenn FABB_TESTINA, CPROD_TESTINA, LOTTO_TESTINA und NCOMM_TESTINA ausgefüllt sind.

36. Hersteller-Firma des Köpfchens (FABB TESTINA)

Angabe des Herstellers, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_TESTINA = P09080405.

37. Produkt-Kode des Köpfchens (CPROD TESTINA)

Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_TESTINA = P09080405.

38. Produkt-Partie des Köpfchens (LOTTO TESTINA)

Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_TESTINA = P09080405.

39. CND-Kode andere Prothese (CND ALTRO DISPOSITIVO)

Angabe des nationalen Codes des Klassifizierungssystems der Implantate (CND). Angabe der Codes der eventuell implantierten Cups, Netze, Verstärkungsringe, Spacer oder weiterer zusätzlicher Hilfsimplantate. Zugelassene Codes müssen mit P0908 beginnen.

Feld nicht obligatorisch auszufüllen.

40. Hersteller-Firma der anderen Prothese (FABB ALTRO DISPOSITIVO)

Angabe des Herstellers, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_ALTRO_DISPOSITIVO ausgefüllt ist.

41. Produkt-Kode der anderen Prothese (CPROD ALTRO DISPOSITIVO)

Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_ALTRO_DISPOSITIVO ausgefüllt ist.

42. Produkt-Partie der anderen Prothese (LOTTO ALTRO DISPOSITIVO)

Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_ALTRO_DISPOSITIVO ausgefüllt ist.

43. Modell / Produktname PFANNE (NCOMM COTILE)

Angabe des Modell / Produktnamens der Pfanne, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_COTILE = P090803.

44. Modell / Produktname SCHAFT / FEMUR (NCOMM STELO)

Angabe des Modell / Produktnamens des Schaftes / Femurs, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_STELO = P090804.

45. Modell / Produktname INLAY (NCOMM INSERTO)

Angabe des Modell / Produktnamens des Inlays, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_INSERTO = P09080304.

46. Modell / Produktname KÖPFCHEN (NCOMM TESTINA)

Angabe des Modell / Produktnamens des Köpfchens, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_TESTINA = P09080405.

47. Modell / Produktname ANDERE PROTHESE (NCOMM ALTRO DISPOSITIVO)

Angabe des Modell / Produktnamens der anderen Prothese, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_ALTRO_DISPOSITIVO ausgefüllt ist.

48. CND-Kode ZEMENT (CND CEMENTO)

Angabe der ersten 9 Ziffern des nationalen Kodes des Klassifizierungssystems der Implantate (CND). Zugelassener Kode für das Zement muss mit P099001 beginnen.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn mindestens eines der beiden Felder FISS_STELO oder FISS_COTILE = 2 (mit Zement).

49. Hersteller-Firma ZEMENT (FABB CEMENTO)

Angabe des Herstellers, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_CEMENTO ausgefüllt ist.

50. Produkt-Kode ZEMENT (CPROD CEMENTO)

Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_CEMENTO ausgefüllt ist.

51. Produkt-Partie ZEMENT (LOTTO CEMENTO)

Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etiketle angegeben.

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_CEMENTO ausgefüllt ist.

52. Modell / Produktname ZEMENT (NCOMM CEMENTO)

Angabe des Modell / Produktname des Zements, wie auf der Etiketle angegeben

Feld obligatorisch auszufüllen wenn CND_CEMENTO ausgefüllt ist.

53. Einwilligung zur Teilnahme am RIAP (CONSENSO)

Bestätigung seitens des Patienten der Ansicht des Informationsblattes, der Verständnisnahme der Ziele des Registro Italiano Artroprotesi (RIAP) und Einwilligung zur Teilnahme am Projekt zu wissenschaftlichen und Versorgungs-Zwecken.

1 = Ja

2 = Nein

(Feld obligatorisch auszufüllen ab der Genehmigung seitens des Landes und des Sanitätsbetriebes des Modells der Einwilligungserklärung die vom ISS in Rahmen des RIAP-Projektes erstellt wurde).

54. Benutzung Robot-gestützter Eingriffstechnik bei Implantation der Prothese (CAS)

Angabe ob Benutzung Computer- oder Robot-gestützter Eingriffstechnik bei Implantation der Prothese.

1 = Ja

Feld nicht obligatorisch.

7. Kontrollen

DATEN FÜR LINKAGE MIT DATENFLUSS K.E.B.

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
1	COSP	Krankenhaus / Klinische Einrichtung	OBB V	AN		Kode der Einrichtung, wie im Ministerialmodell HSP11 vorgesehen
2	NOSOGRAF	Nummer des Entlassungsbogens – Nosographische Nummer	OBB V	AN		JAHN + NUMMER (Der zu verwendende Code besteht aus 10 Zeichen, von denen die ersten 4 das Aufnahmejahr bezeichnen, während die übrigen sechs Zeichen der fortlaufenden Jahresnummerierung dienen)

DATEN DES EINGRIFFS

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
3	LAT	Seite	OBB V	AN	1- rechts 2- links 3- bilateral rechts 4- bilateral links	
4	TIPINT	Art des Eingriffs	OBB V	AN	1- Erstimplantation 2- Wechsel der Prothese	
5	CAU1	Ursache Erstimplantation	OBB	AN	1 = Primäre Arthrose 2 = Posttraumatische Arthrose 3 = Rheumatische Arthritiden 4 = Neoplasie 5 = Asept. Kopfnekrose 6 = Dysplasie 7 = Post Perthes-Epiphyseolyse 8 = Schenkelhalsbruch 9 = Septische Coxitis 10 = Ankylose 11 = Andere	Nur wenn TIPINT = 1

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
6	CAUR	Hauptgrund für Wechsel der Prothese	OBB	AN	1 = Schmerzhaftige Prothese 2 = Aseptische Schaftlockerung 3 = Aseptische Pfannenlockerung 4 = Aseptische Prothesenlockerung 5 = Abrieb 6 = Implantatabbruch: Inlay 7 = Implantatabbruch: Köpfchen 8 = Implantatabbruch: Hals 9 = Implantatabbruch: Schaft 10 = Luxation 11 = Periprothesische Fraktur 12 = Infektion 13 = Ausbau 14 = Protrusion 15 = Periprothesische Verkalkung 16 = Osteolyse durch Abrieb 17 = Andere	Nur wenn TIPINT = 2
7	DIF_OSS	Großer Knochendefekt		AN	1- Pfanne 2- Schaft 3- Pfanne + Schaft	Nur wenn TIPINT = 2
8	TIPO_PROT	Art der Prothese	OBB	AN	1 = Totalprothese 3 = Hemiprothese 4 = Oberflächenprothese	Nur wenn TIPINT = 1 BEMERKUNG: bis zum 31.12.2010 war es möglich den Kode = 2 (bipolare Prothese) anzuwenden Wenn TIPO_PROT=3, dann dürfen die Felder CND_Cotile, FABB_Cotile, CPROD_Cotile, LOTTO_Cotile und FISS_Cotile nicht ausgefüllt werden. Wenn TIPO_PROT=1, dann müssen die Felder 24. FABB_COTILE, 28. FABB_STELO und 36, FABB_TESTINA ausgefüllt werden.
9	TIPO_REV	Art der Revision	OBB	AN	1 = Totale Substitution 2 = Teil-Substitution 3 = Einbau nach Ausbau – zweizeitiger Wechsel (second stage revision) 4 = Ausbau 5 = Ausbau mit Einbau eines Spacers	Nur wenn TIPINT = 2 Wenn TIPO_REV = 4, dann dürfen die Felder CND_COTILE, CND_STELO, CND_INSERTO und CND_TESTINA nicht ausgefüllt werden. Wenn TIPO_REV = 5, dann dürfen die Felder CND_COTILE, CND_STELO, CND_INSERTO und CND_TESTINA nicht ausgefüllt werden, während die Felder FABB_ALTRO DISPOSITIVO, CPROD_ALTRO DISPOSITIVO ausgefüllt sein müssen Wenn TIPO_REV = „3“ dann nur CAUR = 13 zulässig.

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
10	ANELLO	Verstärkungsring		AN	1- ja	Nur wenn TIPINT = 2
11	DATA_P_IMP	Datum der erstimplantation / des vorherigen Wechsels	OBB	DATA	Datum (TTMMYYYY)	Nur wenn TIPINT = 2 DATA_P_IMP < Systemdatum
12	N_REV	Anzahl der Revision	OBB	AN	1 bis 9	Nur wenn TIPINT = 2
13	INTPRE	Voroperationen	OBB	AN	1 = keine 2 = Femurosteotomie 3 = Beckenosteotomie 4 = Femurostosynthese 5 = Beckenosteosynthese 6 = Arthrodese 7 = Andere	Nur wenn TIPINT = 1
14	SOSTPRE	Art der primären / vorhergehenden Substitution	OBB	AN	1 = Totalprothese 2 = Hemiprothese 3 = Oberflächenprothese 4 = Prothesenwechsel 5 = Spacer 6 = Ausbau	Nur wenn TIPINT = 2
15	FISS_COTILE	Fixation Pfanne	OBB	AN	1- ohne Zement / 2- mit Zement	Nur wenn Feld 23 ausgefüllt
16	FISS_STELO	Fixation Femur	OBB	AN	1- ohne Zement / 2- mit Zement	Nur wenn Feld 27 ausgefüllt
17	VIACC	Zugang	OBB V	AN	1 = vorne 2 = seitlich 3 = hinten	
18	POSIZ	Lage des Patienten	OBB V	AN	1- Rückenlage 2- Seitenlage	
19	MINI	Mini invasiv		AN	1- ja	
20	INNESTI	Knochenimplantate		AN	1- ja	
21	COMPLIC	Intraoperative Komplikationen	OBB V	AN	1 = Keine 2 = Kalkarfraktur 3 = Femurfraktur 4 = Beckenfraktur 5 = Andere	
22	PROF_ANTIB	Antibiotikaprophylaxe		AN	1 – Vancomicina (Vancocina) 2 – Cefamandolo (Mandokef, Cedol, Kezolin) 3 – Tobramicina (Nebicina) 4 – Teicoplanina (Targosid) 5 – Gentamicina (Gentalyn, Gentomil, Megental) 6 – Cefazolina (Cefamezin) 7 – Ceftadizima (Glazydim) 8 – Levofloxaina (Levoxacin) 9 – Ampicillina (Amplital)	

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
					10 – Ceftizoxina (Eposerin) 11 – Cefepine (Cepimex) 12 – Cefuroxima (Curoxim) 13 – Ceftriaxone (Rocefin) 14 – Cefotaxima (Claforan) 15 – Pefloxacin (Peflox) 16 – Andere	

DATEN DES IMPLANTATS (N.B. mindestens 5 der Felder dieses Datensatzbereiches müssen – in einer der folgenden Kombinationen - ausgefüllt sein: (23+24+25+26+43) oder (27+28+29+30+44) oder (31+32+33+34+45) oder (35+36+37+38+46)).

Wenn aber TIPINT = 2 (Wechsel) & TIPO_REV = 4 (Ausbau) oder 5 (Ausbau mit Einbau eines Spacers) ausgefüllt sind, ist diese Kontrolle ausgesetzt; in diesen Fällen könne Hüftbögen übermittelt werden ohne dass eines der Felder „Pfanne“, „Schaft“, „Inlay“ oder „Köpfchen“ ausgefüllt ist.

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
23	CND-COTILE	CND-Kode Pfanne	OBB	AN	Zugelassener Code beginnt mit P090803	wenn Felder 24, 25 und 26 ausgefüllt, dann muss dieses Feld mit zugelassenem Wert ausgefüllt sein
24	FABB-COTILE	Hersteller-Firma der Pfanne	OBB	AN		Angabe des Herstellers, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (23) ausgefüllt ist
25	CPROD-COTILE	Produkt-Kode der Pfanne	OBB	AN		Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (23) ausgefüllt ist
26	LOTTO-COTILE	Produkt-Partie der Pfanne	OBB	AN		OBB wenn Feld (23) ausgefüllt ist
27	CND-STELO	CND-Kode Schaft / Femur	OBB	AN	Zugelassener Code beginnt mit P090804	wenn Felder 28, 29 und 30 ausgefüllt, dann muss dieses Feld mit zugelassenem Wert ausgefüllt sein
28	FABB-STELO	Hersteller-Firma des Schafts	OBB	AN		Angabe des Herstellers, wie i auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (27) ausgefüllt ist
29	CPROD-STELO	Produkt-Kode des Schafts / Femur	OBB	AN		Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (27) ausgefüllt ist
30	LOTTO-STELO	Produkt-Partie des Schafts / Femur	OBB	AN		OBB wenn Feld (27) ausgefüllt ist
31	CND-INSERTO	CND-Kode Inlay	OBB	AN	Zugelassener Code beginnt mit P09080304	wenn Felder 32, 33 und 34 ausgefüllt, dann muss dieses Feld mit zugelassenem Wert ausgefüllt sein
32	FABB-INSERTO	Hersteller-Firma des Inlays	OBB	AN		Angabe des Herstellers, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (31) ausgefüllt ist
33	CPROD-INSERTO	Produkt-Kode des Inlays	OBB	AN		Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (31) ausgefüllt ist
34	LOTTO-INSERTO	Produkt-Partie des Inlays	OBB	AN		OBB wenn Feld (31) ausgefüllt ist
35	CND-TESTINA	CND-Kode Köpfchen	OBB	AN	Zugelassener Code beginnt mit P09080405	wenn Felder 36, 37 und 38 ausgefüllt, dann muss dieses Feld mit zugelassenem Wert ausgefüllt sein
36	FABB-TESTINA	Hersteller-Firma des Köpfchens	OBB	AN		Angabe des Herstellers, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (35) ausgefüllt ist

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
37	CPROD-TESTINA	Produkt-Kode des Köpfchens	OBB	AN		Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etikette angegeben - OBB wenn Feld (35) ausgefüllt ist
38	LOTTO-TESTINA	Produkt-Partie des Köpfchens	OBB	AN		OBB wenn Feld (35) ausgefüllt ist
39	CND-ALTRO DISPOSITIVO	CND-Kode andere Prothese	OBB	AN	Zugelassener Code beginnt mit P0908	wenn Felder 40, 41 und 42 ausgefüllt, dann muss dieses Feld ausgefüllt sein
40	FABB-ALTRO DISPOSITIVO	Hersteller-Firma der anderen Prothese	OBB	AN		Angabe des Herstellers, wie auf der Etikette angegeben
41	CPROD-ALTRO DISPOSITIVO	Produkt-Kode der anderen Prothese	OBB	AN		Angabe des Produkt-Kodes, wie auf der Etikette angegeben
42	LOTTO-ALTRO DISPOSITIVO	Produkt-Partie der anderen Prothese	OBB	AN		Angabe der Produkt-Partie, wie auf der Etikette angegeben
43	NCOMM_COTILE	Modell / Produktname Pfanne	OBB	AN		Angabe des Modells / Produktnamens, wie auf der Etikette angegeben OBB wenn Feld (23) ausgefüllt
44	NCOMM_STELO	Modell / Produktname Schaft / Femur	OBB	AN		Angabe des Modells / Produktnamens, wie auf der Etikette angegeben OBB wenn Feld (27) ausgefüllt
45	NCOMM_INSERTO	Modell / Produktname Inlay	OBB	AN		Angabe des Modells / Produktnamens, wie auf der Etikette angegeben OBB wenn Feld (31) ausgefüllt
46	NCOMM_TESTINA	Modell / Produktname Köpfchen	OBB	AN		Angabe des Modells / Produktnamens, wie auf der Etikette angegeben OBB wenn Feld (35) ausgefüllt
47	NCOMM_ALTRO DISPOSITIVO	Modell / Produktname andere Prothese	OBB	AN		Angabe des Modells / Produktnamens, wie auf der Etikette angegeben OBB wenn Feld (39) ausgefüllt
48	CND-CEMENTO	CND-Kode - Zement	OBB	AN	Zugelassener Code beginnt mit P099001	wenn Felder 49, 50 e 51 ausgefüllt, dann muss dieses Feld mit zugelassenem Wert ausgefüllt sein; wenn mindestens eines der Felder (15) FISS_COTILE oder (16) FISS_STELO mit = 2 ausgefüllt ist, dann muss dieses Feld mit zugelassenem Wert ausgefüllt sein
49	FABB-CEMENTO	Hersteller / Firma - Zement	OBB	AN		Angabe des Herstellers, wie auf der Etikette angegeben; wenn mindestens eines der Felder (15) FISS_COTILE oder (16) FISS_STELO mit = 2 ausgefüllt ist, dann muss dieses Feld ausgefüllt sein
50	CPROD-CEMENTO	Produkt-Code - Zement	OBB	AN		Angabe des Produkt-Codes, wie auf der Etikette angegeben wenn mindestens eines der Felder (15) FISS_COTILE oder (16) FISS_STELO mit = 2 ausgefüllt ist, dann muss dieses Feld ausgefüllt sein
51	LOTTO-CEMENTO	Produkt-Partie - Zement	OBB	AN		Angabe des Codes der Produkt-Partie, wie auf der Etikette angegeben; wenn mindestens eines der Felder (15) FISS_COTILE oder (16) FISS_STELO mit = 2 ausgefüllt ist, dann muss dieses Feld ausgefüllt sein

N.	Etikette	Deutsche Beschreibung der Felder	Pflichtf.*	Art der Variablen**	Zugelassene Werte	Bemerkungen / Kontrolle
52	NCOMM_CEMENTO	Modell / Produktname - Zement	OBB	AN		Angabe des Modells / Produktnamens, wie auf der Etikette angegeben. OBB wenn Feld (48 = CND_CEMENTO) ausgefüllt. wenn mindestens eines der Felder (15) FISS_COTILE oder (16) FISS_STELO mit = 2 ausgefüllt ist, dann muss dieses Feld ausgefüllt sein.
53	CONSENSO	Einwilligung zur Teilnahme am RIAP	OBB	AN	1 – Ja 2 – Nein	
54	CAS	Angabe ob Benutzung Computer- oder Robot-gestützter Eingriffstechnik bei Implantation der Prothese.		AN	1 – Ja	Nicht obligatorisch auszufüllen

* Legende:

OBBV = obligatorisch und verbindlich

OBB = obligatorisch unter bestimmten Voraussetzungen

“leer” = nicht obligatorisch auszufüllendes Feld

AN = alphanumerisch

8. Bildschirmdarstellung des Datensatzes des Landesregisters der Gelenk- Prothesen – Hüft-Bogen (zur Verfügung der Epidemiologischen Beobachtungsstelle des Landes)

Der Datensatz der Bildschirmdarstellung des Hüftbogens des Landesregisters setzt sich zusammen aus:

- A) dem im Kapitel 2 dieser Leitlinien vorgesehenen Datensatz, und
- B) einigen **Feldern** des im Datawarehouse SAS **vorhandenen Informationsflusses K.E.B.** – verbunden durch die Schlüsselfelder „KRANKENHAUS“ und „NOSOGRAPHISCHE NUMMER“ (Krankenhausentlassungsbogen – Rekords mit der Variablen MOD_DIM <> 7).

Demnach besteht die Bildschirmdarstellung des Hüftbogens aus:

A) Datenfluss Register

N.	Feld	Beschreibung der Felder	Tp	Lg
1	COSP	Krankenanstalt	AN	8
2	NOSOGRAF	Nosographische Nummer	AN	10
3	CONSENSO	Einwilligung zur Teilnahme am RIAP	AN	1
4	LAT	Seite	AN	1
5	TIPINT	Art des Eingriffs	AN	1
6	CAU1	Primäre Diagnose	AN	2
7	CAUR	Hauptgrund für Wechsel der Prothese	AN	2
8	DIF_OSS	Grosser Knochendefekt	AN	1
9	TIPO_PROT	Art der Prothese	AN	1
10	TIPO_REV	Art der Revision	AN	1
11	ANELLO	Verstärkungsring	AN	1
12	DATA_P_IMP *	Datum Erstimplantation / Vorheriger Wechsel	N	8
13	N_REV	Anzahl Revisionen	AN	1
14	INTPRE	Voroperationen	AN	1
15	SOSTPRE	Art der Primären / vorhergehenden	AN	1
16	FISS_COTILE	Fixation-Pfanne	AN	1
17	FISS_STELO	Fixation-Femur	AN	1
18	VIACC	Zugang	AN	1
19	POSIZ	Lage	AN	1
20	MINI	Mininvasiv	AN	1
21	CAS	Computer assisted surgery	AN	1
22	INNESTI	Knochentransplantat	AN	1
23	COMPLIC	Intraoperative komplikationen	AN	1
24	PROF_ANTIB	Antibiotikaprophylaxe	AN	2
25	CND_COTILE	CND-Kode - PFANNE (erste 7 Ziffern)	AN	15
26	FABB_COTILE	Hersteller/Firma – PFANNE	AN	20
27	CPROD_COTILE	Produktkodex – PFANNE	AN	20
28	LOTTO_COTILE	Produkt-Partie – PFANNE	AN	20
29	NCOMM_COTILE	Produktname PFANNE	AN	20
30	N_PROD_COTILE	Modellname PFANNE	AN	30
31	MAT_COTILE	Material der PFANNE	AN	20
32	CND_STELO	CND-Kode - SCHAFT (erste 7 Ziffern)	AN	15
33	FABB_STELO	Hersteller/Firma – SCHAFT	AN	20
34	CPROD_STELO	Produktkodex – SCHAFT	AN	20
35	LOTTO_STELO	Produkt-Partie – SCHAFT	AN	20

36	NCOMM_STELO	Produktname SCHAFT	AN	20
37	N_PROD_STELO	Modellname SCHAFT	AN	30
38	COLLO_MOD_STELO	Modularer Hals SCHAFT	AN	2
39	CND_INSERTO	CND-Kode - INLAY (erste 9 Ziffern)	AN	15
40	FABB_INSERTO	Hersteller/Firma – INLAY	AN	20
41	CPROD_INSERTO	Produktkodex – INLAY	AN	20
42	LOTTO_INSERTO	Produkt-Partie - INLAY	AN	20
43	NCOMM_INSERTO	Produktname INLAY	AN	20
44	N_PROD_INSERTO	Modellname INLAY	AN	30
45	MAT_INSERTO	Material der INLAY	AN	20
46	CND_TESTINA	CND-Kode - KÖPFCHEN (erste 9 Ziffern)	AN	15
47	FABB_TESTINA	Hersteller/Firma – KÖPFCHEN	AN	20
48	CPROD_TESTINA	Produktkodex – KÖPFCHEN	AN	20
49	LOTTO_TESTINA	Produkt-Partie – KÖPFCHEN	AN	20
50	NCOMM_TESTINA	Produktname KÖPFCHEN	AN	20
51	N_PROD_TESTINA	Modellname KÖPFCHEN	AN	30
52	DIAM_TESTINA	Durchmesser KÖPFCHEN	AN	20
53	MAT_TESTINA	Material des KÖPFCHENS	AN	20
54	CND_ALTRO_DISP	CND-Kode - ANDERE PROTHESE (erste 7 Ziffern)	AN	15
55	FABB_ALTRO_DISP	Hersteller/Firma - ANDERE PROTHESE	AN	20
56	CPROD_ALTRO_DISP	Produktkodex - ANDERE PROTHESE	AN	20
57	LOTTO_ALTRO_DISP	Produkt-Partie - ANDERE PROTHESE	AN	20
58	NCOMM_ALTRO DISPOSITIVO	Produktname ANDERE PROTHESE	AN	20
59	N_PROD_ALTRO DISPOSITIVO	Modellname ANDERE PROTHESE	AN	30
60	CND_CEMENTO	CND-Kode - ZEMENT (erste 7 Ziffern)	AN	15
61	FABB_CEMENTO	Hersteller / Firma - ZEMENT	AN	20
62	CPROD_CEMENTO	Produktkodex – ZEMENT	AN	20
63	LOTTO_CEMENTO	Produkt – Partie - ZEMENT	AN	20
64	NCOMM_CEMENTO	Produktname ZEMENT	AN	20
65	N_PROD_CEMENTO	Modellname ZEMENT	AN	30

* Das „DATUM-Feld“ wird in dem vom DWH-SAS System geforderten numerischem Format dargestellt.

B) Datenfluss K.E.B.

N.	N. KEB- Datens.	Feld	Beschreibung der Felder	Tp	Lg
66	34	REGRIC	Betriebsart d. Aufenthalts	AN	1
67	35	D_RICOSP *	Datum u. Uhrzeit d. Aufnahme	N	8
68	36	REP_AMM	Aufnehmende Versorgungseinheit	AN	4
69	24	LIBRETTO	Code des Patienten (verschlüsselt)	AN	32
70	9	COM_NASC	Geburtsort	AN	6
71	40	TIPO_RIC	Art der Aufnahme	AN	1
72	79	D_DIMOSP *	Datum d. Entlassung oder d. Ablebens	N	8
73	80	DIAG_OSP	Code d. Primärdiag. bei Entlassung aus d. Krankenhaus	AN	5
74	81	CDIAG1_O	Code d. ersten Sekundärdiag. bei Entlassung aus d. Krankenhaus	AN	5
75	82	CDIAG2_O	Code d. zweiten Sekundärdiag. bei Entlassung aus d. Krankenhaus	AN	5
76	83	CDIAG3_O	Code d. dritten Sekundärdiag. bei Entlassung aus d. Krankenhaus	AN	5
77	84	CDIAG4_O	Code d. vierten Sekundärdiag. bei Entlassung aus d. Krankenhaus	AN	5
78	85	CDIAG5_O	Code d. fünften Sekundärdiag. bei Entlassung aus d. Krankenhaus.	AN	5
79	86	DINTCP_O *	Datum d. chir. Primäreingriffs bei Entlassung aus dem Krankenhaus	N	8
80	87	CINTCP_O	Code d. chir. Primäreingriffs bei Entlassung aus d. Krankenh.	AN	5

81	146	LATO_CINTCP_O	Seite wo Primäreingriff durchgeführt wurde	N	1
82	141	ID1_CHIR_INTCP_O	ID-Chirurg 1 des Primäreingriffs	AN	16
83	142	ID2_CHIR_INTCP_O	ID-Chirurg 2 des Primäreingriffs	AN	16
84	143	ID3_CHIR_INTCP_O	ID-Chirurg 3 des Primäreingriffs	AN	16
85	147	DINTC1_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 1	N	8
86	88	CINTC1_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 1	AN	5
87	153	LATO_CINTC1_O	Seite wo Sekundäreingriff 1 durchgeführt wurde	N	1
88	148	ID1_CHIR_INTC1_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 1	AN	16
89	149	ID2_CHIR_INTC1_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 1	AN	16
90	150	ID3_CHIR_INTC1_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 1	AN	16
91	154	DINTC2_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 2	N	8
92	89	CINTC2_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 2	AN	5
93	160	LATO_CINTC2_O	Seite wo Sekundäreingriff 2 durchgeführt wurde	N	1
94	155	ID1_CHIR_INTC2_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 2	AN	16
95	156	ID2_CHIR_INTC2_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 2	AN	16
96	157	ID3_CHIR_INTC2_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 2	AN	16
97	161	DINTC3_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 3	N	8
98	90	CINTC3_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 3	AN	5
99	167	LATO_CINTC3_O	Seite wo Sekundäreingriff 3 durchgeführt wurde	N	1
100	162	ID1_CHIR_INTC3_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 3	AN	16
101	163	ID2_CHIR_INTC3_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 3	AN	16
102	164	ID3_CHIR_INTC3_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 3	AN	16
103	168	DINTC4_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 4	N	8
104	91	CINTC4_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 4	AN	5
105	174	LATO_CINTC4_O	Seite wo Sekundäreingriff 4 durchgeführt wurde	N	1
106	169	ID1_CHIR_INTC4_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 4	AN	16
107	170	ID2_CHIR_INTC4_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 4	AN	16
108	171	ID3_CHIR_INTC4_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 4	AN	16
109	175	DINTC5_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 5	N	8
110	92	CINTC5_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 5	AN	5
111	181	LATO_CINTC5_O	Seite wo Sekundäreingriff 5 durchgeführt wurde	N	1
112	176	ID1_CHIR_INTC5_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 5	AN	16
113	177	ID2_CHIR_INTC5_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 5	AN	16
114	178	ID3_CHIR_INTC5_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 5	AN	16
115	183	DINTC6_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 6	N	8
116	182	CINTC6_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 6	AN	5
117	189	LATO_CINTC6_O	Seite wo Sekundäreingriff 6 durchgeführt wurde	N	1
118	184	ID1_CHIR_INTC6_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 6	AN	16
119	185	ID2_CHIR_INTC6_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 6	AN	16
120	186	ID3_CHIR_INTC6_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 6	AN	16
121	191	DINTC7_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 7	N	8
122	190	CINTC7_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 7	AN	5
123	197	LATO_CINTC7_O	Seite wo Sekundäreingriff 7 durchgeführt wurde	N	1
124	192	ID1_CHIR_INTC7_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 7	AN	16
125	193	ID2_CHIR_INTC7_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 7	AN	16
126	194	ID3_CHIR_INTC7_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 7	AN	16
127	199	DINTC8_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 8	N	8
128	198	CINTC8_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 8	AN	5
129	205	LATO_CINTC8_O	Seite wo Sekundäreingriff 8 durchgeführt wurde	N	1
130	200	ID1_CHIR_INTC8_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 8	AN	16
131	201	ID2_CHIR_INTC8_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 8	AN	16
132	202	ID3_CHIR_INTC8_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 8	AN	16

133	207	DINTC9_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 9	N	8
134	206	CINTC9_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 9	AN	5
135	213	LATO_CINTC9_O	Seite wo Sekundäreingriff 9 durchgeführt wurde	N	1
136	208	ID1_CHIR_INTC9_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 9	AN	16
137	209	ID2_CHIR_INTC9_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 9	AN	16
138	210	ID3_CHIR_INTC9_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 9	AN	16
139	215	DINTC10_O *	Datum d. chir. Sekundäreingriffs 10	N	8
140	214	CINTC10_O	Code d. chir. Sekundäreingriffs 10	AN	5
141	221	LATO_CINTC10_O	Seite wo Sekundäreingriff 10 durchgeführt wurde	N	1
142	216	ID1_CHIR_INTC10_O	ID-Chirurg 1 des Sekundäreingriffs 10	AN	16
143	217	ID2_CHIR_INTC10_O	ID-Chirurg 2 des Sekundäreingriffs 10	AN	16
144	218	ID3_CHIR_INTC10_O	ID-Chirurg 3 des Sekundäreingriffs 10	AN	16
145	230	CREAT	Kreatinin	N	5
146	77	MOD_DIM	Art der Entlassung/des Abgangs	AN	2
147	17	REG_ASS	Betreuungs-Region	AN	3
148	18	ASL_ASS	Versorgender Sanitätsbetrieb / Gesundheitsbezirk	AN	3
149	Vista	DEG_OSP	Aufenthaltsdauer	N	8
150	76	REP_DIM	Entlassende Versorgungseinheit	AN	4
151	105	CL_ASA	ASA - Klasse	AN	1
152	Vista	MDC	Hauptdiagnosenkategorie	AN	2
153	Vista	DRG	Diagnosis Related Groups	AN	3
154	Vista	ASS_SESSO	Geschlecht	AN	1
155	Vista	ASS_DATA_NA*	Geburtsdatum	N	8
156	Vista	ASS_CITT	Staatsbürgerschaft	AN	3
157	Vista	ASS_COM_RES	Wohnsitzgemeinde	AN	6
158	Vista	ASS_REG_RES	Wohnsitzregion	AN	3
159	Vista	ASS_ASL_RES	Wohnsitz-Sanitätsbetrieb / Gesundheitsbezirk	AN	3
160	Vista	ASS_PROVEN	Ursprung der homogenisierten anagraphischen Variablen	AN	1
161	Vista	ETA_ANNO	Errechnetes Alter auf das Jahr bezogen	N	8
162	Vista	ETA_PRES	Errechnetes Alter bei KH-Einlieferung	N	8

* Das „DATUM-Feld“ wird in dem vom DWH-SAS System geforderten numerischem Format dargestellt.

9. Datensatz für die Datenübermittlung an das Nationale Register der Hüftprothesen, im Istituto Superiore di Sanità.

Formats, Länge der Felder und verpflichtend auszufüllende Felder

N.	Name des Feldes	Format	Länge	Verpflichtend	Num. des Feldes des Landesregisters (Bildschirm-Ans.)	Provisorisch zuzusendende Daten, im Falle, dass CONSENSO =2; andernfalls kompletten Datensatz senden
AUFENTHALT						
1	COSP	A	6	J	1	J
2	SUBCOSP	A	2	J/N	Nicht ausfüllen	Nicht ausfüllen
3	PROGR	N	9	J	2	Nicht ausfüllen
4	DATA_RIC	A (yyyymmmtt)	8	J	67	Nicht ausfüllen
5	REG_RIC	A	1	J	66	J
6	REP_AMM	A	4	J	68	J
7	SESSO	A	1	J	154 (umkodieren)	J
8	CODICE *		16	J	69	Nicht ausfüllen
9	COM_NAS	A	6	J	70	Nicht ausfüllen
10	COM_RES	A	6	J	157	Nicht ausfüllen
11	CITTAD	A	3	J	156	Nicht ausfüllen
12	TIPORIC	A	1	J	71	J
13	DATA_DIM	A (yyyymmmtt)	8	J	72	Nicht ausfüllen
14	DPR	A	5	J	73	J
15	DSEC1	A	5	J/N	74	J
16	DSEC 2	A	5	J/N	75	J
17	DSEC 3	A	5	J/N	76	J
18	DSEC 4	A	5	J/N	77	J
19	DSEC 5	A	5	J/N	78	J
20	DATA_INT	A (yyyymmmtt)	8	J	79	Nicht ausfüllen
21	INTPR	A	4	J	80	J
22	DATA_INTS1	A (yyyymmmtt)	8	J/N	75	Nicht ausfüllen
23	INTS1	A	4	J/N	86	J
24	DATA_INTS2	A (yyyymmmtt)	8	J/N	91	Nicht ausfüllen
25	INTS2	A	4	J/N	92	J
26	DATA_INTS3	A (yyyymmmtt)	8	J/N	97	Nicht ausfüllen
27	INTS3	A	4	J/N	98	J
28	DATA_INTS4	A (yyyymmmtt)	8	J/N	103	Nicht ausfüllen
29	INTS4	A	4	J/N	104	J
30	DATA_INTS5	A (yyyymmmtt)	8	J/N	109	Nicht ausfüllen
31	INTS5	A	4	J/N	110	J
32	MOD_DIM	A	1	J	146 (umkodieren)	J
33	USL_RIC	A	3	J	Ausfüllung = "201"	Nicht ausfüllen
34	USL_RES	A	3	J	159 (umkodieren)	Nicht ausfüllen
35	ETA	N	3	J	162	Nicht ausfüllen
36	GG_DEG	N	4	J	149	J
37	REP_DIM	A	4	J	150	J
38	TIPIST3	N	1	J	umkodieren	J
39	DRG	A	3	J	153	J
40	MDC	N	2	J	152	J

EINGRIFF						
41	ART	A	1	J	compilare = A	J
42	LAT	A	2	J	4 (umkodieren)	J
43	TIPINT	A	2	J	5 (umkodieren)	J
44	CAU1	A	1	J/N	6 (umkodieren)	J
45	CAU1note	A	255	J/N	umkodieren	J
46	CAUR	A	2	J/N	7 (umkodieren)	J
47	CAURnote	A	255	J/N	umkodieren	J
48	INTPRE	A	2	J	14 & 15 (umkod.)	J
49	INTPREnote	A	255	J	umkodieren	J
50	VIAACC	A	1	J	18 (umkodieren)	J
51	VIACCnote	A	255	J/N	umkodieren	J
52	CAS	A	1		21	

N.	Name des Feldes	Format	Länge	Verpflichtend	Num. des Feldes des Landesregisters (Bildschirm-Ans.)	Provisorisch zuzusendende Daten, im Falle, dass CONSENSO =2; andernfalls kompletten Datensatz senden
----	-----------------	--------	-------	---------------	---	--

PROTHESE						
53	F1	A	2	J	23 (umkodieren)	J
54	F2	A	2	J	24 (umkodieren)	J
55	O1	A	1		umkodieren	S
56	O2	A	1		umkodieren	S
57	CND_1	A	15		siehe Bemerkung	J
58	FABB_1	A	100		siehe Bemerkung	J
59	CPROD_1	A	50		siehe Bemerkung	J
60	LOTTO_1	A	50		siehe Bemerkung	J
61	CBARRE1_1	A	50		siehe Bemerkung	J
62	CBARRE2_1	A	50		siehe Bemerkung	J
63	CND_2	A	15		siehe Bemerkung	J
64	FABB_2	A	100		siehe Bemerkung	J
65	CPROD_2	A	50		siehe Bemerkung	J
66	LOTTO_2	A	50		siehe Bemerkung	J
67	CBARRE1_2	A	50		siehe Bemerkung	J
68	CBARRE2_2	A	50		siehe Bemerkung	J
69	CND_3	A	15		siehe Bemerkung	J
70	FABB_3	A	100		siehe Bemerkung	J
71	CPROD_3	A	50		siehe Bemerkung	J
72	LOTTO_3	A	50		siehe Bemerkung	J
73	CBARRE1_3	A	50		siehe Bemerkung	J
74	CBARRE2_3	A	50		siehe Bemerkung	J
75	CND_4	A	15		siehe Bemerkung	J
76	FABB_4	A	100		siehe Bemerkung	J
77	CPROD_4	A	50		siehe Bemerkung	J
78	LOTTO_4	A	50		siehe Bemerkung	J
79	CBARRE1_4	A	50		siehe Bemerkung	J
80	CBARRE2_4	A	50		siehe Bemerkung	J
81	CND_5	A	15		siehe Bemerkung	J
82	FABB_5	A	100		siehe Bemerkung	J
83	CPROD_5	A	50		siehe Bemerkung	J
84	LOTTO_5	A	50		siehe Bemerkung	J

85	CBARRE1_5	A	50	siehe Bemerkung	J
86	CBARRE2_5	A	50	siehe Bemerkung	J
87	CND_6	A	15	siehe Bemerkung	J
88	FABB_6	A	100	siehe Bemerkung	J
89	CPROD_6	A	50	siehe Bemerkung	J
90	LOTTO_6	A	50	siehe Bemerkung	J
91	CBARRE1_6	A	50	siehe Bemerkung	J
92	CBARRE2_6	A	50	siehe Bemerkung	J

Datenübermittlung in der Übergangsphase oder Verweigerung der Einwilligung zur Teilnahme am RIAP-Projekt:

- bei Datenextrahierung der Daten der Patienten die ihre Einwilligung zur Teilnahme am RIAP-Projekt ausgedrückt haben, wird das Feld „CODICE“ mit verschlüsseltem Santitätskode / individuellem Gesundheitskode des Pateinten ausgefüllt.
- im Falle, dass der Patient die Einwilligung zur Teilnahme am RIAP-Projekt verweigert, wird in der Datenübermittlung an das I.S.S., eine Spalte am Anfang des Datensatzes hinzugefügt, mit Angabe einer progressiven Zahl, die als Zähler für jede einzelne Zeile der Datenbank fungiert und die Identifikation der verschiedenen Rekords ermöglicht (und in diesem Falle werden die Daten wie in der letzten Spalte der oben angeführten Tabelle übermittelt).

9.1. Um-Kodierung der Daten

LANDESREGISTER (AUSGEFÜLLTES FELD)	NATIONALES REGISTER (EINZUGEBENDE INFORMATION, NACH UM-KODIERUNG DER KODES DES DATENFLUSSES DES LANDES)
<p><u>NOSOGRAF</u> – Nummer des Entlassungsbogens</p> <p>Die Nummer des Entlassungsbogens. Der zu verwendende Code besteht aus 10 Zeichen, von denen die ersten 4 das Aufnahmejahr bezeichnen, während die übrigen sechs Zeichen der fortlaufenden Jahresnummerierung dienen.</p>	<p><u>PROGR</u> – Identifikationsnummer des KH-Aufenthaltes</p> <p>Entspricht dem gleichen Feld des nationalen KEB-Datensatzes: 2 Ziffern entsprechen dem Jahr + 7 Ziffern für die Nummer des Entlassungsbogens (left zero padding). <u>Achtung: Länge = 9</u></p> <p>Somit bei Datenübermittlung an das ISS, folge Umkodierung vornehmen: PROGR = AANNNNNN, wo AA = den letzte zwei Ziffern des Jahres der nosographischen Nummer des KEBs entspricht, und Kodex NNNNNNN = fortlaufende Zahl der nosographischen Nummer des Aufenthaltes (Ziffern von 5 bis 10 des Landeskodex des Entlassungsbogens).</p> <p><i>Im Falle, dass der Patient die Einwilligung zur Teilnahme am RIAP-Projekt verweigert, wird in der Datenübermittlung an das I.S.S., eine Spalte am Anfang des Datensatzes hinzugefügt, mit Angabe einer progressiven Zahl, die als Zähler für jede einzelne Zeile der Datenbank fungiert und die Identifikation der verschiedenen Rekords ermöglicht (und in diesem Falle werden die Daten wie in der letzten Spalte der oben angeführten Tabelle übermittelt)</i></p>
<p><u>MOD DIM</u> – Entlassungsart</p> <p>1 = verstorben; 2 = ordentliche Entlassung des Patienten nach Hause; 3 = ordentliche Entlassung in krankenhausexterne Einrichtungen (Sozio-Sanitäre Pflegeanstalten, Altersheime, Pflegeheime, geschützte Wohnungen,...); 4 = Entlassung des Patienten nach Hause mit Aktivierung der Hauskrankenpflege; 5 = Entlassung auf eigenen Wunsch; 6 = Verlegung in eine andere öffentliche oder private Krankenanstalt für Akutranke; 7 = Verlegung in eine andere Abteilung derselben Einrichtung; 8 = ordentliche Entlassung in die Abteilungen '56.00', '60.00' oder '60.01' oder '60.02' oder '75.00' innerhalb derselben Einrichtung; 9 = ordentliche Entlassung in die Abteilungen '56.00', '60.00' oder '60.01' oder '60.02' oder '75.00' einer anderen Krankenanstalt; 10 = ordentliche Entlassung in eine krankenhausexterne Rehabilitationseinrichtung zur stationären Weiterbehandlung; 11 = ordentliche Entlassung mit Aktivierung der territorialen Dienste; 12 = Verlegung zum Aufenthalt in einer anderen Krankenhausbetriebsart (vom Tagesspital in den ordentlichen Krankenhausbetrieb oder umgekehrt);</p>	<p><u>MOD DIM</u> – Entlassungsart</p> <p>1 = verstorben (= 1 Datensatz Land); 2 = ordentliche Entlassung des Patienten nach Hause (= 2 Datensatz Land); 3 = ordentliche Entlassung in krankenhausexterne Einrichtungen (= 3 Datensatz Land); 4 = Entlassung des Patienten nach Hause mit Aktivierung der Hauskrankenpflege (= 4 Datensatz Land); 5 = Entlassung auf eigenen Wunsch (= 5 Datensatz Land); 6 = Verlegung in eine andere öffentliche oder private Krankenanstalt für Akutranke (= 6 Datensatz Land); 7 = Verlegung in anderes Aufenthaltsregime oder Aufenthaltsart in der selben Einrichtung (= 8 / 10 / 12 Datensatz Land) 8 = ordentliche Entlassung in Reha- Abteilungen (= 9 Datensatz Land); 19 = ordentliche Entlassung mit Aktivierung der territorialen Dienste (= 11 Datensatz Land);</p> <p><i>N.B. selbe Umkodierung der Datenübermittlung der Landes-KEB-Daten an das Ministerium</i></p>

<p>ASS_ASL_RES – Wohnsitz-Sanitätsbetrieb / Gesundheitsbezirk</p> <p>Entspricht dem Feld N. 90 der Bildschirmdarstellung des Datensatzes des Hüftbogens. Es werden die ehemaligen Codes der früheren Sanitätsbetriebe des Landes beibehalten (101,102,103,104), die jetzt den einzelnen Gesundheitsbezirken entsprechen.</p>	<p>USL_RES – Wohnsitz-Sanitätsbetrieb / Gesundheitsbezirk</p> <p>Wenn das Feld N. 158 (ASS_REG_RES) = "041", dann USL_RES = "201"; sonst = Kode ASS_REG_RES</p>
<p>SESSO = Geschlecht des Patienten (ASS_SESSO) M = Mann F = Frau</p>	<p>SESSO = Geschlecht des Patienten 1 = Mann (M = 1) 2 = Frau (F = 2)</p>
<p>TIPIST3 – Art der Einrichtung (Verhältnis zum Nat. Gesundheitsdienst-SSN)</p> <p>Entnehmbar aus den HSP-Informationsflüssen</p>	<p>TIPIST3 – Art der Einrichtung (Verhältnis zum Nat. Gesundheitsdienst-SSN)</p> <p>Wenn Istituto = 041001, 041002, 041004, 041005, 041006, 041007, 041011, dann mit 2 ausfüllen; andernfalls = 5</p>
<p>LATO – Seite des Eingriffs 1 = rechts 2 = links 3 = bilateral rechts 4 = bilateral links</p>	<p>LAT – Seite des Eingriffs D = rechts (1 = D) S = links (2 = S) BD = bilateral rechts (3 = BD) BS = bilateral links (4 = BS)</p>
<p>TIPINT – Art des Eingriffs 1 = Erstimplantation 2 = Wechsel der Prothese</p>	<p>TIPINT – Tipo intervento A1 = Primäre Totalproth. (TIPINT = 1 & TIPO_PROT = 1) A2 = Primäre Hemiproth. (TIPINT = 1 & TIPO_PROT = 2 / 3) A3 = Primäre totale Hemirprothese (TIPINT = 1 & TIPO_PROT = 4) B = Partielle Revision (TIPINT = 2 & TIPO_REV= 2) C = Totale Revision (TIPINT = 2 & TIPO_REV = 1 /3) D = Ausbau (TIPINT = 2 & "TIPO_REV" = 4) D1 = Ausbau (TIPINT = 2 & "TIPO_REV" = 5) E = Konversion von Hemiprothese zu Totalprothese (NICHT IM DATENSATZ DES LANDES ERFASST) S = Wechsel des Spacers (wenn TIPINT = 2 & und in zwei der folgenden Felder der Bildschirmdarstellung des Registers n. 80, 86, 92 98, 104 und 110 di Kodex-Kombination 8457 & 8456 kodiert wurde, ohne dass in den anderen Eingriffsfeldern nur eines dieser Codes registriert wird 8151, 8152, 8153, 0085, 0086, 0087, 0070, 0071, 0072, 0073, 8005)</p>

<p>CAU1 – Ursache Erstimplantation</p> <p>1 = primäre Arthrose 2 = posttraumatische Arthrose 3 = rheumatische Arthritiden 4 = Neoplasie 5 = asept. Kopfnekrose 6 = Dysplasie 7 = Post Perthes-Epiphysiolyse 8 = Schenkelhalsbruch 9 = Septische Coxitis 10 = Ankylose 11 = andere</p>	<p>CAU1 - Causa intervento primario</p> <p>A = Artrosi primaria (= 1) B = Artrosi post-traumatica (= 2) C = Artriti reumatiche (= 3) D = Neoplasia (= 4) E = Necrosi asettica testa femorale (= 5) F = Esiti di displasia o lussazione congenita (= 6) G = Esiti di malattia di Perthes o epifiolisi (= 7) H = Frattura di collo e/o di testa del femore (= 8) I = Esiti coxiti settiche (= 9) L = Pseudoartrosi da frattura collo (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) Z = Altro -->Beschreibung (wenn im Datensatz des Landes CAU1 = 10, dann das Feld CAU1note = "anchilosi" ausfüllen)</p>
<p>CAUR – Hauptgrund für Wechsel der Prothese</p> <p>1 = Schmerzhaftige Prothese 2 = Aseptische Schaftlockerung 3 = Aseptische Pfannenlockerung 4 = Aseptische Prothesenlockerung 5 = Abrieb 6 = Implantatabbruch: Inlay 7 = Implantatabbruch: Köpfchen 8 = Implantatabbruch: Hals 9 = Implantatabbruch: Schaft 10 = Luxation 11 = Periprothesische Fraktur 12 = Infektion 13 = Ausbau 14 = Protrusion 15 = Periprothesische Verkalkung 16 = Osteolyse da detriti 17 = Andere</p>	<p>CAUR – Causa revisione/rimozione</p> <p>A = Protesi dolorosa (= 1) B = Osteolisi da detriti (=16) C = Usura dei materiali (= 5) D1 = Rottura dell'impianto – acetabolo (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) D2 = Rottura dell'impianto – inserto (= 6) D3 = Rottura dell'impianto – testa (= 7) D4 = Rottura dell'impianto – collo (= 8) D5 = Rottura dell'impianto – stelo (= 9) D6 = Rottura dello spaziatore (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) E = Lussazione (= 10) F = Frattura periprotesica (= 11) G = Infezione (= 12) H = Esiti rimozione impianto (= 13) S = Mobilizzazione asettica della coppa (= 3) K = Mobilizzazione asettica dello Stelo (= 2) L = Mobilizzazione asettica totale (= 4) M = Progressione della malattia (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) P = hohe Konzentration Metall_Ionen (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) Z = Altro-->Beschreibung (wenn im Datensatz des Landes CAUR = 15, dann das Feld CAURnote = "calcificazione periprotesica", wenn im Datensatz des Landes CAUR = 14, dann das Feld CAURnote = "Protrusione")</p> <p>N.B. wenn TIPINT = 1, dann CAUR = "leer" wenn TIPINT = 2, dann CAU1 = „leer“</p>
<p>VIACC – Zugang</p> <p>1 = vorne 2 = seitlich 3 = hinten</p>	<p>VIACC – Via di accesso</p> <p>A = Anteriore (= 1) B = Antero-laterale (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) C = Laterale (= 2) D = Postero-laterale (= 3) Z = Altro-->Beschreibung</p>

<p>INTPRE – Voroperationen gleiche Hüfte 1 = keine 2 = Femurosteotomie 3 = Beckenosteotomie 4 = Femurostosynthese 5 = Beckenosteosynthese 6 = Arthrodesis 7 = Andere Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 1</p> <p>SOSTPRE - Art der primären / vorhergehenden Substitution 1 = Totalprothese 2 = Hemiprothese 3 = Oberflächenprothese 4 = Prothesenwechsel 5 = Spacer 6 = Ausbau der Prothese Feld obligatorisch auszufüllen wenn TIPINT = 2</p>	<p>INTPRE – Intervento precedente (Verbindung der Felder "INTPRE" & "SOSTPRE" des Datensatzes des Landes) N = Nessuno (= 1 des Feldes INTPRE) B = Osteosintesi (= 4 / 5 des Feldes INTPRE) C = Osteotomia (= 2 / 3 des Feldes INTPRE) D = Sostituzione totale dell'anca (= 1 des Feldes SOSTPRE) E = Revisione di sostituzione dell'anca (= 4 des Feldes SOSTPRE) F = Impianto di spaziatore o rimozione protesi Girdlestone) (= 5 des Feldes SOSTPRE) G = Artrodesi (= 6 des Feldes INTPRE) H = Sostituzione parziale dell'anca (= 2 / 3 des Feldes SOSTPRE) I = Ausbau (= 6 im Feld SOSTPRE) L = Ausbau mit Einbau eines Spacers (IN AP BZ NICHT AUSZUFÜLLEN) Z = Altro → a) wenn INTPRE = 7</p>
<p>FISS_COT – Fixation Pfanne</p> <p>1 = nicht zementiert 2 = zementiert</p>	<p>F1 – Modalità di fissazione del cotile</p> <p>A1 = zementiert (= 2 des Feldes FISS_COT) B1 = nicht zementiert (= 1 des Feldes FISS_COT) C1 = non applicabile (wenn keine Pfanne implantiert / wenn FISS_COT nicht ausgefüllt)</p>
<p>FISS_STELO – Fixation Schaft</p> <p>1 = nicht zementiert 2 = zementiert</p>	<p>F1 – Modalità di fissazione dello stelo</p> <p>A1 = zementiert (= 2 des Feldes FISS_STELO) B1 = nicht zementiert (= 1 des Feldes FISS_STELO) C1 = non applicabile (wenn kein Schaft implantiert / wenn FISS_STELO nicht ausgefüllt)</p>

ANWEISUNG / BEMERKUNG ZUR AUSFÜLLUNG UND DER ÜBERMITTLUNG DER DATEN DER PROTHESENELEMENTE

Für jedes einzelne Implantat, werden nur folgende Informationen "exportiert" und an das I.S.S. gesendet:

- CND-Kode
- Hersteller / Firma
- Produktcode
- Produkt-Partie

Die Informationen die sich auf Modell / Produktnamen beziehen, werden nicht weitergeleitet. Der derzeitige Datensatz des Landes erhebt auch nicht die Informationen der Barcodes; so werden die vom ISS-Datensatz vorgesehenen Felder nicht ausgefüllt und „blank“ versendet.

Die Felder die sich auf die Prothesen beziehen sind demzufolge:

- CND_COTILE
- FABB_COTILE
- CPROD_COTILE
- LOTTO_COTILE
- CND_STELO
- FABB_STELO
- CPROD_STELO
- LOTTO_STELO
- CND_INSERTO
- FABB_INSERTO
- CPROD_INSERTO
- LOTTO_INSERTO
- CND_TESTINA
- FABB_TESTINA
- CPROD_TESTINA
- LOTTO_TESTINA
- CND_ALTRO_DISP
- FABB_ALTRO_DISP
- CPROD_ALTRO_DISP
- LOTTO_ALTRO_DISP
- CND_CEMENTO
- FABB_CEMENTO
- CPROD_CEMENTO
- LOTTO_CEMENTO

Diese werden im ISS-Datensatz in der im Landesregister enthaltenen Reihenfolge versendet. Demzufolge – als Beispiel – sollte ein Landesdatensatz nur die Felder der "Gruppen" " COTILE, TESTINA und CEMENTO ausgefüllt haben, werden die Daten an das ISS folgend versendet:

N. Feld nat. Datensatz	Feld nationaler Datensatz	Entsprechend auszufüllende Information, aus Datenstaz des Landes zu entnehmen
55	CND_1	CND_COTILE
56	FABB_1	FABB_COTILE
57	CPROD_1	CPROD_COTILE
58	LOTTO_1	LOTTO_COTILE
59	CBARRE1_1	<i>nicht ausfüllen – blank</i>
60	CBARRE2_1	<i>nicht ausfüllen – blank</i>
61	CND_2	CND_TESTINA
62	FABB_2	FABB_TESTINA
63	CPROD_2	CPROD_TESTINA
64	LOTTO_2	LOTTO_TESTINA
65	CBARRE1_2	<i>nicht ausfüllen – blank</i>
66	CBARRE2_2	<i>nicht ausfüllen – blank</i>
67	CND_3	CND_CEMENTO
68	FABB_3	FABB_CEMENTO
69	CPROD_3	CPROD_CEMENTO
70	LOTTO_3	LOTTO_CEMENTO
71	CBARRE1_3	<i>nicht ausfüllen – blank</i>
72	CBARRE2_3	<i>nicht ausfüllen – blank</i>

Die restlichen Felder – von CND_4 bis CBARRE2_6 werden nicht ausgefüllt.

9.2. Format der zu übermittelnden Datei

Die Datei muss in Text-Format versendet werden, mit den einzelnen Feldern durch „Strichpunkt“ < ; > abgegrenzt.

Die erste Zeile der Datei muss die Bezeichnungen, wie im nationalen Datensatz (Kapitel 9 dieser Leitlinien) beschrieben, enthalten, mit Beschreibungstext der Felder in der Spalte „Nome Campo“.

Die Felder “CND”, “FABB”, “CPROD”, “LOTTO”, “CBARRE1” e “CBARRE2” werden in der Kopfzeile bis zur 6. Wiederholung angegeben (dies bedeutet, dass ein Hüftbogen höchstens 6 Prothesenelemente registrieren kann).

Sollte eines der Textfelder einen Text mit “Strichpunkt“ enthalten, muss dieser unter „Anführungszeichen“ angegeben werden.